

Tulasi Jagad Janani

Ragam: Saveri (15th Melakartha Mayamalavagowla Janyam)

<https://en.wikipedia.org/wiki/Saveri>

ARO: S R₁ M₁ P D₁ Š ||
AVA: Š N₃ D₁ P M₁ G₃ R₁ S ||

Talam: Rupakam

Composer: Tyagaraja

Version: Semmangudi Srinivasa Iyer (<https://www.youtube.com/watch?v=PmBONp6KLjY>)

Youtube Class / Lesson: https://www.youtube.com/watch?v=2bs1GzFh_GU

MP3 Class / Lesson: <http://www.shivkumar.org/music/tulasijaga-class.mp3>

Lyrics / Meaning: TK Govinda Rao / Thyagaraja Vaibhavam: <http://thyagaraja-vaibhavam.blogspot.com/2007/04/thyagaraja-kriti-tulasi-jagajjanani.html>

More Context: https://en.wikipedia.org/wiki/Tulsi_in_Hinduism

Pallavi:

Tulasi Jagad Janani Duri Thaapahaarini

Anupallavi:

Nilavaramaghu Neesari Velpulu Lerata! Brovumikanu

Charanams:

Charana Yugambulu Nadulaku Parama Vaikunthamata!

Sarasijaakshi Nee Madhyamu Sakala Suravaasamata!

Siramuna Naigama Kotulu Velayuchun Naarata!

Sarasa Tyaagaraajaadi Vara Bhaktulu Paderata!

Meaning: (From TK Govinda Rao's Book)

O Tulasi ! Mother ("janani") of the world ("jagad")! You are the Destroyer ("haarini") of sins and sorrows ("duri-thaapa") !

There is no equal ("sari") to you("nee") in this world ("nilavaramagu"). Embodiment of calmness ("velpulu lerata"), I seek your saving grace ("brovumika").

It is said that all holy ("yugambulu") waters ("nadulu") finally attain the blissful paradise("parama vaikuntamata") of your sacred feet ("charana"). Also that you shelter ("vaasa") all ("sakala") the celestials ("sura"), that you bear ("velayuchunarata") on your head ("siramuna") all the Vedas ("naigama kotulu"). All celebrated ("vara") devotees ("bhaktulu") and this Tyagaraja delight in singing ("paderata") your praises and glory.

Pallavi:

tulasi jagaj-janani durita-apahAriNI

Sahityam: tulasi jagaj-janani durita-apahAriNI

Meaning: O tulasi - Mother (janani) of the Universe (jagat) (jagajjanani) who removes (apahAriNI) sins (durita) (duritApahAriNI)!

; s r , ggs R S || sn D S R rs S ||
- Tula - si-- - Ja gad-- Jana ni- -

; s r , ggs R S || sn D S gr rs S ||
- Tula - si-- - Ja gad-- Jana ni- -

; s r , M , dp D || P dd pm - G , r R ||
Duri - Thaa- - - pa haa- - - - ri -- ni

; s r , dpm gr - gr || sn D S gr rs S ||
- Tula - si-- - - Ja gad-- Jana ni- -

; s r , M , dp D || S ; ,n - dd pm -gr ||

 Duri - Thaa- - - pa haa- - - - ri -- ni-

sd s r , dpm gr - gr || sn D sn gr rs S ||

 - Tula - si-- - - Ja gad-- Ja-na ni-

r s R d p D rs R || rr sn dp - dd pm -gr ||

 Du-ri Thaa- - - pa haa- - - - ri -- ni-

sd s r , dpm gr - gr || sn D S gr rs S ||

 - Tula - si-- - - Ja gad-- Ja-na ni-

Anupallavi:

nilavaramagu nI sari vElpulu
lEru-aTa brOvumu-ikanu (tulasi)

Sahityam: nilavaramagu nI sari vElpulu lEru-aTa

Meaning: It is said that (aTa) there are no (lEru) (lEraTa) Gods (vElpulu) equal (sari) to You (nI) who is eternal (nilavaramagu).

; pd , p M P D || S ; ; S S ; ||

 Nila - vara maghu Nee - sa ri -

pd rs nd nd pm pd || S ; ; S S ; ||

 Ni-la- va-ra- ma-ghu- Nee - sa ri -

pd rs nd nd pm pd || S ,r G R R ; ||

 Ni-la- va-ra- ma-ghu- Nee sa ri Vel

Sahityam brOvumu-ikanu (tulasi)

Meaning: Please protect (brOvumu) us further also (ikanu) (brOvumikanu);

R sr sn D D pd || mpd- d pm- gr gr S ||

 Pu lu- Le- - ra ta! Bro—vu - - mi- ka-nu

; pd rs nd nd pd || S ,r G R R ; ||

 Nila va-ra- ma-ghu- Nee sa ri Vel

R sr sn D D pd || mpd- d pm- gr gr S ||

 Pu lu- Le- - ra ta! Bro—vu - - mi- ka-nu

; pd , p M P D || S ,r G R R ; ||

 Nila va ra- ma-ghu- Nee sa ri Vel

R sr sn D pdmp || sr mp dd pm gr sd ||

 Pu lu- Le- - ra ta! Bro— vu- mi- ka-nu

Sahityam: tulasi jagaj-janani durita-apahAriNI

Meaning: O tulasi - Mother (janani) of the Universe (jagat) (jagajjanani) who removes (apahAriNI) sins (durita) (duritApahAriNI)!

sd s r , dpm gr - gr || sn D sn gr rs S ||

 - Tula - si-- - - Ja gad-- Ja-na ni-

r s R d p D rs R || rr sn dp - dd pm -gr ||

 Du-ri Thaa- - - pa haa- - - - ri -- ni-

sd s r , dpm gr - gr || sn D S gr rs S ||
 - Tula - si-- - - Ja gad-- Ja-na ni- -

Charanams:

caraNa yugambulu nadulaku parama vaikuNThamu-aTa
 sarisija-akshi nI madhyamu sakala sura-AvAsamu-aTa
 Siramuna naigama kOTulu celagucu-unnAru-aTa
 sarasa tyAgara-Adi vara bhaktulu pADEru-aTa (tulasi)

Sahityam: caraNa yugambulu nadulaku parama vaikuNThamu-aTa

Meaning: Your holy feet (caraNa yugambulu) are the supreme (parama) vaikuNTha (vaikuNThamu) (vaikuNThamaTa) for rivers (nadulaku);

; pd , p - P P ; || P P P M dp D ||
 Chara na Yu gam- bulu Nadu la- ku

; p p , m P ; ; || mpd - d pm - G , R , ||
 Para -ma Vai - - kun- - ta - - ma - ta!-

; s r , m - m P ; || P P p n dpM dp D ||
 Chara na Yu gam- bulu Nadu la- ku

; p p , m P ; ; || mpd - d pm - G , R , ||
 Para -ma Vai - - kun- - ta - - ma - ta!-

Sahityam: sarisija-akshi nI madhyamu sakala sura-AvAsamu-aTa

Meaning: O Lotus (sarisija) Eyed (akshi) (sarisijAkshi)! Your (nI) middle (madhyamu) is the abode (AvAsamu) of all (sakala) celestials (sura) (surAvAsamaTa);

; sr G - gr g r S || S , r sn D g rr s ||
 Sara si jaa- - - kshi Nee- Ma-- dhya-mu-

; sr , m M P ; || pdn - d pm - dp D ; ||
 Saka la Su ra - vaa- sa - - ma- ta!-

Sahityam: Siramuna naigama kOTulu celagucu-unnAru-aTa

Meaning: host (kOTulu) of sacred texts related to vEdas (naigama) are (unnAru) shining (celagucu) (celagucunAraTa) on Your head (Siramuna);

; pd r s nd nd pm || P D S ; S S ||
 Sira mu-na- Nai- - - gama Ko- tulu

; dr , s S sn D || sr G rs - R G ; ||
 Vela -yuchu chun-- Naa- ra- ta!- - -

; pd r s nd nd pm || P D S ; S S ||
 Sira mu-na- Nai- - - gama Ko- tulu

; dr , s S sn D || sr G rs - pm G ; ||
 Vela -yuchu chun-- Naa- ra- ta!- - -

Sahityam: sarasa tyAgara-Adi vara bhaktulu pADEru-aTa (tulasi)

Meaning: ... tyAgarAja and other (Adi) (tyAgarAjAdi) blessed (vara) and best (sarasa) devotees (bhaktulu) have extolled (pADEru) (pADEraTa) Your glory

; sr G – gr gr S || S , r sn D D ; ||
Sara sa Tyaa- - ga raa- - jaa- - di –

R sr sn D D D || mpd – d pm- G R- R || ;
Vara- Bha-- ktu lu Pa-- de - - ra - ta! -

; sr G – gr gr S || S rg rsnd D ; ||
Sara sa Tyaa- - ga raa- - jaa- - di –

R sr sn D pdmp || sr mp dd pm gr gr || sd
Vara- Bha-- ktu lu Pa-- de - - ra ta! - - - (Tulasi)

Sahityam: tulasi jagaj-janani durita-apahAriNI

Meaning: O tulasi - Mother (janani) of the Universe (jagat) (jagajjanani) who removes (apahAriNI) sins (durita) (duritApahAriNI)!

sd s r , dpm gr - gr || sn D sn gr rs S ||
- Tula - si-- - - Ja gad-- Ja-na ni- -

r s R d p D rs R || rr sn dp - dd pm -gr ||
Du-ri Thaa- - - pa haa- - - ri -- ni-

sd s r , dpm gr - gr || sn D S gr rs S ||
- Tula - si-- - - Ja gad-- Ja-na ni- -
